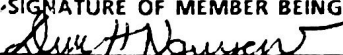


CAUTION: NOT TO BE USED FOR
IDENTIFICATION PURPOSES

THIS IS AN IMPORTANT RECORD.
SAFEGUARD IT.

ANY ALTERATIONS IN SHADED
AREAS RENDER FORM VOID

CERTIFICATE OF RELEASE OR DISCHARGE FROM ACTIVE DUTY

1. NAME (Last, First, Middle) NGUYEN, DUC HONG		2. DEPARTMENT, COMPONENT AND BRANCH US ARMY/ARNG		3. SOCIAL SECURITY NO. 167 66 4875					
4.a. GRADE, RATE OR RANK PFC	4.b. PAY GRADE E3	5. DATE OF BIRTH (YYMMDD) 691222		6. RESERVE OBLIG. TERM. DATE Year 97 Month 10 Day 30					
7.a. PLACE OF ENTRY INTO ACTIVE DUTY NEW CUMBERLAND, PA		7.b. HOME OF RECORD AT TIME OF ENTRY (City and state, or complete address if known) LANCASTER, PA							
8.a. LAST DUTY ASSIGNMENT AND MAJOR COMMAND USAOC&S, APG, MD 21005 TRADOC-TC		8.b. STATION WHERE SEPARATED ABERDEEN PROVING GROUND, MD 21005-5001							
9. COMMAND TO WHICH TRANSFERRED DEPARTMENT OF MILITARY AFFAIRS ANNVILLE, PA 17003				10. SGLI COVERAGE Amount: 100,000 <input type="checkbox"/> None					
11. PRIMARY SPECIALTY (List number, title and years and months in specialty. List additional specialty numbers and titles involving periods of one or more years.) 63G10; FUEL & ELECTRICAL SYSTEM REPAIRER//NOTHING FOLLOWS		12. RECORD OF SERVICE		Year(s)	Month(s)	Day(s)			
		a. Date Entered AD This Period		91	05	24			
		b. Separation Date This Period		91	08	17			
		c. Net Active Service This Period		00	02	24			
		d. Total Prior Active Service		00	02	00			
		e. Total Prior Inactive Service		01	04	24			
		f. Foreign Service		00	00	00			
		g. Sea Service		00	00	00			
h. Effective Date of Pay Grade		91	05	07					
13. DECORATIONS, MEDALS, BADGES, CITATIONS AND CAMPAIGN RIBBONS AWARDED OR AUTHORIZED (All periods of service) ARMY SERVICE RIBBON//SHARPSHOOTER BADGE (RIFLE)//NOTHING FOLLOWS									
14. MILITARY EDUCATION (Course title, number of weeks, and month and year completed) FUEL & ELECTRICAL SYSTEM REPAIR, 19WKS (AUG 91)//NOTHING FOLLOWS									
15.a. MEMBER CONTRIBUTED TO POST-VIETNAM ERA VETERANS' EDUCATIONAL ASSISTANCE PROGRAM		Yes	No	15.b. HIGH SCHOOL GRADUATE OR EQUIVALENT		Yes	No	16. DAYS ACCRUED LEAVE PAID	
			X			X		7	
17. MEMBER WAS PROVIDED COMPLETE DENTAL EXAMINATION AND ALL APPROPRIATE DENTAL SERVICES AND TREATMENT WITHIN 90 DAYS PRIOR TO SEPARATION								Yes	X No
18. REMARKS NONE									
19.a. MAILING ADDRESS AFTER SEPARATION (Include Zip Code) 409 SOUTH SHIPPEN ST LANCASTER, PA 17602					19.b. NEAREST RELATIVE (Name and address - include Zip Code) THAO V. NGUYEN/342 E. ROSS ST LANCASTER, PA 17602				
20. MEMBER REQUESTS COPY 6 BE SENT TO DIR. OF VET AFFAIRS					X Yes	22. OFFICIAL AUTHORIZED TO SIGN (Typed name, grade, title and signature)  LARRY G. GORDON, MSG, C, STU PER BR			
21. SIGNATURE OF MEMBER BEING SEPARATED 